

InterCambios

Año 6 Número 68, noviembre 2006

Auspician

Grupo Chorlaví

FIDAMERICA

Zonas protegidas y desarrollo rural

INTRODUCCIÓN

Las zonas protegidas y de amortiguación ecológica son espacios e instrumentos de preservación del medioambiente y de los recursos naturales. En contextos rurales pobres aun más que en otros contextos, la existencia y mantención duradera de zonas protegidas requieren de arreglos conducentes a un manejo sostenible vía una apropiación de la población local para tal efecto. Salvo en casos de zonas aisladas despobladas y, por ende, sin intervenciones humanas locales – como son algunos de los parques naturales nacionales en zonas remotas de la región, las zonas protegidas sólo pueden mantener su función con la participación de la población local. Se concibe fácilmente que regiones de alto capital social y de institucionalidad firme y estable ofrecen mejores condiciones para el manejo sostenible de zonas protegidas. La construcción de dicho capital y los incentivos económicos para el manejo sostenible de áreas protegidas son condiciones para que convivan objetivos de preservación de la naturaleza y de desarrollo rural.

En este número de InterCambios ofrecemos una selección de documentos y artículos recientes sobre evaluaciones y sistematizaciones de experiencias y estudios que analizan estas condiciones.

FORO: [¿Cómo se aprecian las experiencias latinoamericanas de desarrollo rural en contextos de zonas protegidas?](#)

Para leer estos trabajos se requiere el programa Acrobat Reader. Si no dispone de este software, por favor [presione aquí para obtenerlo gratuitamente](#). En otros casos usted debe disponer del programa WIN ZIP, si no cuenta con él, por favor [presione aquí para obtenerlo gratuitamente](#).

- [Conservación de la biodiversidad en el contexto de pobreza, avaricia e instituciones débiles](#). (2006). Helle Munk Ravnborg y colaboradores, Instituto Danés para Estudios Internacionales (DIIS), NITLAPAN - UCA. Cuaderno de

Investigación 25. El documento aborda de manera integral, la discusión generada en torno a cómo lograr un equilibrio entre las iniciativas de conservación ambiental y las dinámicas de desarrollo locales. Mediante la exposición del caso de la Reserva Biológica Indio Maíz en Nicaragua, se abre un espacio en el cual se plantean algunas de las problemáticas actuales y se propone la opción de éxito equitativo como resultado de una planificación ecológica y socioeconómica conjunta, es decir, un adecuado “plan de manejo”.

- [Sinergia entre áreas protegidas y los procesos de desarrollo rural: alternativa para la planeación y ordenamiento territorial en un país diverso.](#) (2005). Gisela Paredes, Universidad Nacional Msc. Desarrollo Rural Pontificia Universidad Javeriana. Tradicionalmente el desarrollo rural se ha enfocado en innovación tecnológica, impulso empresarial, articulación de sectores de la población a la modernización del campo y lo ambiental como uno de los factores productivos. La responsabilidad sobre la conservación de áreas protegidas es una gestión aun incipiente o desconocida y en algunos casos vista como un freno para los procesos de desarrollo. Sin embargo, ante un escenario tan heterogéneo como el de Colombia, es posible seguir con la disyuntiva entre conservación y desarrollo rural, o es necesario armonizar y complementar estas gestiones en el ordenamiento territorial. La presente ponencia expone algunos de los principales retos para el desarrollo rural planteados inicialmente para Colombia, pero posiblemente comunes para Latinoamérica.

- [Organización rural, desarrollo territorial y sostenibilidad ambiental en el Caribe de Costa Rica: el caso del Área de Conservación Tortuguero.](#) (2006). Jorge Mora Alfaro e Isabel Román Vega, Proyecto para la Conservación del Bosque y Desarrollo Sostenible en las Zonas de Amortiguamiento del Caribe Noroeste de Costa Rica (COBODES). En este documento se presentan los principales hallazgos obtenidos con el estudio evaluativo sobre el impacto en las organizaciones rurales del Área de Conservación Tortuguero (ACTo), por parte del Proyecto COBODES. El análisis de las principales tendencias seguidas por los procesos productivos, ambientales, institucionales y sociales ocurridos en el Área de Conservación Tortuguero permite distinguir las condiciones en las cuales se lleva a cabo el desenvolvimiento de las organizaciones rurales locales; entorno que establece condicionamientos y oportunidades para el desarrollo de la organización y el capital social comunitario.

- [El impacto del turismo en el desarrollo de comunidades rurales costeras: los casos de Tambor y Montezuma.](#) (2004). José Francisco Miranda. Costa Rica cuenta con importantes áreas protegidas y diversos elementos naturales, los cuales se han convertido en uno de los principales atractivos turísticos del país. El objetivo central de esta tesis es analizar el impacto del turismo en el desarrollo de las comunidades rural costeras de Tambor y Montezuma, específicamente en las dimensiones socioeconómica, cultural y ambiental. El trabajo logra precisar que, como producto del turismo, se ha configurado a nivel local, un proceso de transición y cambio en la estructura social y productiva. Por otra parte, se percibe un tránsito, de una ruralidad tradicional, con base económica agropecuaria, a otra

en la que prima el mercado de los servicios. Esta ruralidad está permeada y tiende a desdibujarse ante una sociedad que avanza cada vez más hacia el urbanismo y la globalización. El impacto del turismo debe verse entonces, en la medida que lo socioeconómico, cultural y ambiental se redimensionan, configurando una convivencia y cotidianidad distintas en las comunidades analizadas.

- [La gestión sostenible del ambiente y los recursos naturales en los territorios rurales: de lo global a lo local.](#) (2005). Oscar Lücke. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Dirección de Desarrollo Rural Sostenible. El presente estudio hace un análisis de la actual situación de los problemas de desarrollo en América Latina y el Caribe y el esfuerzo en las últimas décadas, por parte de los Gobiernos, organismos multilaterales y actores de la sociedad civil, en la búsqueda de nuevas estrategias para la superación de la pobreza y de mejorar la situación de la agricultura y de la vida rural en la región. Además, el documento hace especial hincapié en el comprometimiento de los gobiernos en fortalecer la protección del medio ambiente y el uso sostenible de los recursos naturales con el fin de lograr un equilibrio entre el desarrollo económico, el desarrollo social y la protección ambiental.

- [Espacios Protegidos y Desarrollo rural.](#) (2002). Miguel Ángel Troitiño Vinuesa. Universidad Complutense de Madrid, España. Capítulo del estudio “Lecciones de Desarrollo Rural: una aproximación formativa desde y para Castilla - La Mancha”, coordinado por Félix Pillet y Julio Plaza. Considerando la proliferación de los espacios protegidos, así como su localización prioritaria en zonas rurales de montaña y desfavorecidas, el presente documento plantea la importancia de coordinar la ordenación del territorio, la planificación ambiental y el desarrollo rural y, por otro, soluciones innovadoras en el terreno de la gestión. Según el autor, los criterios utilizados hasta ahora, donde han primado planteamientos de conservación pasiva y se han minusvalorado las realidades sociales, ayudan a explicar tanto el rechazo suscitado en las colectividades locales como los bloqueos y la débil operatividad de la política de espacios protegidos.

- [Amazônia Sustentável: limitantes e oportunidades para o desenvolvimento rural.](#) (2000). Robert Schneider, Eugênio Arima, Adalberto Veríssimo, Paulo Barreto y Carlos Souza Júnior. El informe del Banco Mundial e Imazon propone una política de desarrollo en Amazonía con gran énfasis en el manejo forestal. Los autores confirman que las alternativas de uso del suelo económicamente viables (manejo y agricultura intensiva) corresponden tanto a los intereses de la población local como a los intereses nacionales y globales, revelando la existencia de oportunidades concretas para una economía sostenible en la Amazonía con base en la propia floresta. Con el lanzamiento del Programa Nacional de Florestas (PNF), el Ministerio del Medio Ambiente tiene como objetivo promover el desarrollo sostenible, conciliando la explotación con la protección de los ecosistemas y la armonía de la política forestal con los demás sectores, de modo a promover la ampliación del mercado interno y externo y el desarrollo institucional del sector.

Vínculos a información y páginas Web relacionadas con el tema:

- **Participación ciudadana en la defensa del bosque nativo del sur de Chile.** Artículo de Fernando Dougnac para el sitio Web de la Fiscalía del Medio Ambiente.

http://www.fima.cl/display.shtml?sh_itm=dbce5325753e6839ef3351e4e39ecd68

- **Investigación Biodiversidad, Ecología y Sociedad (IBESO).** Instituto Danés de Estudios Internacionales (DIIS).

<http://www.diis.dk/sw18815.asp>

- **Reserva Biológica Indio Maíz en Nicaragua.** Sitio Web *Vianica.com*.

<http://vianica.com/sp/activity/55/reserva-biologica-indio-maiz>

- **Desarrollo rural y manejo de recursos naturales.** Servicio Alemán de Cooperación Social-Técnica (DED) en Ecuador.

http://ecuador.ded.de/cipp/ded/custom/pub/content_lang_4/oid_1871/ticket_g_u_e_s_t~/Desarrollo_rural_y_manejo_de_recursos_naturales.html

- **ENFOQUE PERÚ. Conceptos sobre Zonas de Amortiguamiento del Sistema Nacional de Áreas Naturales Protegidas por el Estado (SINANPE) de Perú.** Página Web.

http://www.zonasdeamortiguamiento.org/pagina4_textos.html

- **Más zonas protegidas y plantaciones forestales en América Latina y el Caribe.** Nota de prensa. Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

<http://www.fao.org/newsroom/es/news/2004/51189/index.html>

- **Proyecto “Desemillas” de Recuperación del Conocimiento Tradicional de la Biodiversidad agrícola y forestal.** Página Web.

<http://www.cdrtcamos.es/desemillas/index.htm>

- **Gestión y conservación de recursos naturales.** Medio Ambiente y Recursos naturales. Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

<http://www.iadb.org/topics/subtopics.cfm?subtopicID=CSV&language=Spanish&topicID=PA&parid=2&item1id=5>

- **¿Cómo se ha enfrentado el desafío del Desarrollo Sostenible en el plano mundial y Centroamericano?** Sistema Nacional para el Desarrollo Sostenible (SINADES). Artículo de Alvaro Fernández.

http://www.mideplan.go.cr/sinades/Proyecto_SINADES/EI%20concepto%20de%20DS/index-1.htm

- **Las zonas de amortiguamiento: un instrumento para el manejo de la biodiversidad. El caso de Ecuador Perú y Bolivia.** Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales Sede Ecuador. Publicación.

http://www.flacso.org.ec/html/pub1.php?p_number=LB_0000062

QUIEN ES QUIEN

Creada en el año 1988, la [Fundación Moisés Bertoni \(FMB\)](#) trabaja de manera innovadora para el desarrollo sostenible, a través de la conservación de la naturaleza con la participación activa de la población. El objetivo principal de la Fundación es el mejoramiento de la calidad de vida a través de la preservación de la biodiversidad, la conservación del ambiente y la promoción del desarrollo sostenible para beneficio de las generaciones presentes y futuras. FMB cuenta con un Consejo de Administración quienes son electos anualmente por la Asamblea General Ordinaria, integrada a su vez por los socios. Los asociados de la Fundación son representantes de la sociedad civil, con la sola condición de asumir un real compromiso con el desarrollo sostenible, la transparencia y la honorabilidad. El Consejo de Administración establece las políticas generales, las líneas estratégicas y las metas sociales y económicas de los programas institucionales. Una de sus principales tareas es velar para que las actividades de la FMB sigan las prioridades y los procesos regulares definidos en forma efectiva y en coordinación con otras instituciones privadas, públicas, nacionales e internacionales.

El [Grupo de Trabalho Amazônico \(GTA\)](#) es una red de entidades populares y técnicas de la Amazonía creada para promover la participación de las comunidades de la floresta en las políticas de desarrollo sostenible. La Red GTA es formada por 16 colectivos regionales en nueve estados brasileños que ocupan más de la mitad del tamaño del país, involucrando agricultores, indígenas, pescadores, entre otras, además de entidades ambientalistas de asesoría técnica, de comunicación comunitaria y derechos humanos. Con un gran número de proyectos y movilizaciones generando nuevas políticas y actitudes al lado de sus socios y otros foros socioambientales, la red muestra que los mayores guardianes de la biodiversidad y del futuro están en las comunidades de los matorrales, ríos, florestas y otras remanecientes naturales. Y que la cooperación de los pueblos nativos y tradicionales es esencial para encontrar el rumbo de las sostenibilidad, dignidad y ciudadanía que implica en cambios para los habitantes de las ciudades, sus hábitos de consumo, sus elecciones y su cultura.

El [Instituto Colombiano de Desarrollo Rural \(INCODER\)](#) busca contribuir a mejorar la calidad de vida de los pobladores rurales y el desarrollo económico sostenible del país, ejecutando la política agropecuaria y de desarrollo rural, fortaleciendo a las entidades territoriales y sus comunidades y propiciando la articulación de las acciones institucionales en el medio rural. Hasta 2010 el INCODER habrá contribuido al desarrollo económico, social y ambiental de las comunidades rurales, en especial las campesinas, indígenas y afro-colombianas; al ordenamiento social, ambiental y cultural del territorio rural y al mejoramiento de la capacidad de gestión de las entidades territoriales y las comunidades rurales

organizadas para que, en conjunto, asuman la construcción de procesos de desarrollo competitivos, sostenibles y equitativos.

LO QUE VIENE

- La **6ª Conferencia Internacional Expo Mundo Rural** se realizará los días 4 y 5 de diciembre del 2006, en Santiago de Chile. El objetivo del evento es establecer un marco del concepto de encadenamientos productivos para dar a conocer a los actores de las diferentes cadenas, presentar experiencias internacionales y nacionales de encadenamientos y cluster y, a partir de una mesa de discusión generada en la misma Conferencia, obtener la firma para el trabajo futuro en base a encadenamientos productivos. La conferencia está orientada a líderes campesinos, técnicos líderes del área pública y privada, dirigentes de la industria, y parlamentarios. Para mayor información ingresar a la siguiente página Web: <http://www.conferencia-exporural.uchile.cl/>.

- El Centro Boliviano de Estudios Multidisciplinarios (CEBEM) y el Centro de Estudios Superiores Universitarios de la Universidad Mayor de San Simón (CESU-UMSS) anuncian el **curso en línea “Ordenamiento Territorial para el Desarrollo” (2da. Versión)**, que se realizará del 4 de diciembre del 2006 al 25 de enero del 2007. El curso, dirigido a profesionales de todas las áreas y a personas interesadas en conocer, profundizar, analizar e intercambiar criterios sobre el papel de ordenamiento territorial como factor en la promoción del desarrollo, aborda una temática pertinente y cautivante en un momento donde el territorio cobra relevancia en la región entera tanto en la agenda de las instituciones públicas como en la dinámica y visión de diferentes actores sociales. El plazo para las inscripciones vence el 1º de diciembre de 2006. Más información en la página <http://desarrollolocal.cebem.org/Modulos/Articulos.php>.

- La Universidad Bolivariana de Chile y el Centro Latinoamericano de Desarrollo Sustentable (CLADES) anuncian la apertura de postulaciones para el **Programa Latinoamericano de Doctorado en Desarrollo Sustentable - 2007**. El objetivo es formar académicos, investigadores y profesores capaces, entre otras cosas, de llevar a cabo investigaciones científicas con temas de desarrollo humano y sustentable; introducir en la educación superior el tema del desarrollo sustentable; proponer métodos y normas para el manejo de recursos naturales y el control de la contaminación ambiental. El programa desarrolla los siguientes temas: modelos de desarrollo; identidad latinoamericana; desafío neoliberal; economía del medio ambiente y de los recursos naturales; desarrollo sustentable; políticas de desarrollo social; entre otros. El Programa de Doctorado contempla un período académico, uno de investigación en el país del alumno y un período presencial en Chile. El plazo de postulación vence el 31 diciembre del 2006. Las clases empiezan en abril del 2007. Más detalles en <http://www.clades.cl/doctorado.htm> o <http://www.ubolivariana.cl/index.php?id=1298>.

- La **“Jornada internacional de dialogo y formulación de propuestas para el desarrollo en territorios con autoridades locales Mapuche”** se llevará a cabo los días 23, 24 y 25 de enero del 2007, en la comuna de Saavedra, IX región, Chile. Consiste en un encuentro de comunidades indígenas en el que serán presentadas experiencias de desarrollo en sus dimensiones de éxito y fracaso con le fin de profundizar el análisis de los aspectos negativos, con miras a la sistematización de los aprendizajes. La jornada contará con el apoyo de los gobiernos de Chile y Francia, quienes en un esfuerzo mancomunado harán posible la asistencia de expertos europeos en la temática del desarrollo territorial sostenible. Para mayores antecedentes, dirigir las consultas al correo electrónico jornadasindigenas@yahoo.com.

- El **Primer Congreso Internacional “Migraciones Globales: Población en Movimiento, Familia y Comunidades Migrantes”** se llevará a cabo los días 22, 23 y 24 de marzo de 2007 en la ciudad y puerto de Mazatlán, Sinaloa - México. El evento, organizado por la Universidad Autónoma de Sinaloa a través de su Facultad de Estudios Internacionales y Políticas Públicas, la Universidad de Guadalajara a través del Doctorado en Ciencias Sociales, y el Consulado General de los Estados Unidos de Norte América en Guadalajara, pretende ser un espacio para debatir los resultados de los estudios realizados sobre los efectos sociales, económicos, políticos y culturales de la población en movimiento desde el individuo, la familia, la comunidad y el Estado-Nación. Fecha límite para recepción de resúmenes: 26 de enero de 2007. Más información en <http://interpol.uasnet.mx/migracionesglobales>.

- FODEPAL abrió el plazo de postulación para el **Programa del Primer Semestre de 2007**. Los cursos iniciarán el 14 de mayo y finalizarán el 17 de agosto. Entre los cursos que FODEPAL saca a convocatoria en este Primer Semestre de 2007 están: “Gestión y Evaluación de Impacto Ambiental en Proyectos de Inversión”, “Gestión de Áreas Protegidas categoría VI”; “El enfoque territorial del desarrollo regional”; “Desarrollo rural”; “Gestión de Políticas Públicas para áreas rurales”; “Seguridad Alimentaria”; “Ordenamiento territorial y desarrollo rural”; y “Comercio agrícola internacional y asistencia técnica y servicios de apoyo a la agricultura y el desarrollo rural”. El plazo de inscripción ya está abierto y finalizará el 29 de marzo próximo. Más información en <http://www.fodepal.org/Cursos/postula.htm>.

NOVEDADES RIMISP

- Evaluación institucional de Rimisp

Está disponible el informe final de la evaluación institucional de Rimisp, realizada por el Prof. Anthony Bebbington. Para obtener el informe, [presione aquí](#).

- Participación de mujeres indígenas en gobiernos locales

Están disponibles los resultados de un estudio de escritorio sobre la “Participación de las mujeres indígenas en los procesos de gobernabilidad y en los gobiernos locales en Bolivia, Colombia, Ecuador, Guatemala y Perú”, realizado por Claudia Ranaboldo, Gilles Cliche y Antonieta Castro de Rimisp, a pedido del [Instituto](#)

[Internacional de Investigación y Capacitación de las Naciones Unidas para la Promoción de la Mujer \(INSTRAW\)](#) en el marco de su Proyecto [“Gobernabilidad, participación política y género en el ámbito local”](#). El documento es producto de una amplia revisión bibliográfica y de consultas con referentes, con el fin de sistematizar las lecciones aprendidas e identificar áreas críticas de intervención para fortalecer la participación de mujeres indígenas en los gobiernos locales. Para acceder al informe y sus anexos presione [aquí](#).

- Listado de propuestas recibidas para Fondo Mink’a de Chorlaví 2006

Está disponible el listado con las 81 propuestas recibidas dentro de plazo para el concurso Fondo Mink’a de Chorlaví 2006. El plazo para participar concluyó el pasado 29 de septiembre. La lista de proyectos ganadores del Concurso será publicada en la página Web del Grupo Chorlaví el día 11 de diciembre de 2006. El tema de este año es “La migración internacional y el desarrollo de territorios rurales pobres en América Latina y el Caribe”. [Ver listado de propuestas recibidas dentro del plazo](#).

- Nuevos documentos en la serie Debates y Temas Rurales

A continuación se presentan tres nuevas publicaciones de la serie electrónica Debates y Temas Rurales: “Seguridad Sistemas y Políticas Alimentarias en Centroamérica: Elementos para una estrategia integral de seguridad alimentaria”, de Alexander Schejtman; “Acceso a Servicios Financieros de los Hogares Campesinos de Chile”, de Eduardo Ramirez, Juan Carlos Caro y Katherine Vargas; y “¿Requiere América Latina un Nuevo Estructuralismo para Enfrentar la Pobreza y Desigualdad?”, de Germán Escobar.

NOTA: Para ver estos documentos correctamente se debe utilizar una versión igual o superior de Adobe Acrobat 7.0.

a) [Seguridad Sistemas y Políticas Alimentarias en Centroamérica: Elementos para una estrategia integral de seguridad alimentaria](#). (2006). Alexander Schejtman. El presente documento se ha abocado a la tarea de analizar la evolución de las políticas de seguridad alimentaria en Centroamérica y proponer algunos lineamientos generales para la reorientación y/o profundización de dichas políticas y estrategias. El estudio se ha dividido en tres secciones destinadas a analizar en qué medida las condiciones establecidas para la seguridad alimentaria han impactado o no en cuatro países de Centroamérica, ilustrar el sistema alimentario de dichos países y, a partir de un balance de la experiencia reciente, delinear una posible estrategia integral de seguridad alimentaria a nivel micro y macroeconómico.

b) [Acceso a Servicios Financieros de los Hogares Campesinos de Chile](#). (2006). Eduardo Ramirez, et al. En América Latina co-existe una gran diversidad de sistemas financieros, desde instituciones bancarias formales apoyadas por el estado hasta ONG apoyadas por las agencias de cooperación internacional, sin embargo, la región enfrenta serias restricciones de acceso. Los lineamientos estratégicos del principal sistema de financiación para pequeños productores

agropecuarios en Chile, el Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) son analizados y evaluados en el presente trabajo mediante una encuesta levantada en el año 2005 a 2.041 productores. Los resultados de esta investigación contribuyen a la discusión sobre cómo mejorar los instrumentos disponibles para aumentar el acceso de las familias campesinas a servicios financieros.

c) [¿Requiere América Latina un Nuevo Estructuralismo para Enfrentar la Pobreza y Desigualdad?](#) (2006). Germán Escobar. La superación de la pobreza es siempre tema de discusión y un reto para las esferas de decisión, sin embargo, es la voluntad política y la concertación público-privada la que determina el principio del fin de ésta (la pobreza). El autor de este trabajo, respalda dicho análisis en la concepción del desarrollo pensada desde el individuo y en la posibilidad de tener una unidad de acción colectiva en que se puedan expresar y tratar de armonizar, por una parte, la necesidad de oportunidades y libertades del individuo con el ámbito de acción del Estado, por la otra. Desde la perspectiva de los enfoques más tradicionales sobre la pobreza, tales como los de Amartya Sen, entre otros, se intenta ofrecer una mirada muy sintética a los problemas de pobreza y desigualdad, analizar la racionalidad de las aproximaciones de solución de dichos problemas, para finalmente, discutir sobre la práctica de estas teorías por parte de los gobiernos, y establecer la naturaleza del modelo que enmarca el combate de la pobreza rural en América Latina.

Vea otros documentos de esta serie:

- **Desarrollo territorial rural.** Por Alexander Schejtman y Julio Berdegué.
<http://www.rimisp.org/getdoc.php?docid=870>

- **Lecciones para el desarrollo de las finanzas rurales a partir de 16 experiencias sistematizadas por FIDAMERICA.** Por Carolina Trivelli y Gina Alvarado.
<http://www.rimisp.org/getdoc.php?docid=3598>

- **Análisis de la Movilidad del Empleo Rural en Chile.** Por Eduardo Ramírez.
<http://www.rimisp.org/getdoc.php?docid=3599>

Todas las ediciones del boletín se encuentran publicadas en <http://www.rimisp.org/boletines>

El boletín electrónico InterCambios es producido por [Rimisp](#) y publicado en conjunto por [FIDAMERICA](#) y por el [Grupo Chorlaví](#). Cuenta con el auspicio de [FIDA](#) (Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola), [ICCO](#) (Organización Intereclesiástica para Cooperación al Desarrollo), [IDRC](#) (Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo) y [ALOP](#) (Asociación Latinoamericana de Organizaciones de Promoción).

Director: Gilles Cliche

Editora: Stefania Tolomeotti

Editora Boletín N° 68: Gilles Cliche y Stefania Tolomeotti

E-mail: stolomeotti@rimisp.org boletines@rimisp.org

[Rimisp](#) · Boletín [InterCambios](#) · Año 6, N° 68